

# Gewußt was

## Der „Universale“

Mit dem Ziel weiterer Zeiteinsparung und Arbeiterleichterungen für den Verarbeiter hat Kessel den universalen Kel-



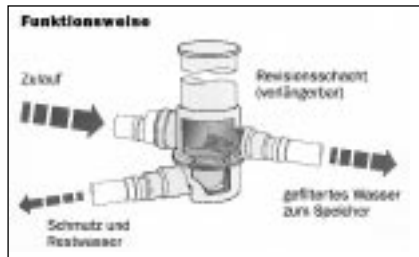
lerablauf entwickelt. Bei diesem selbstreinigenden Ablauf ist im Geruchverschluß ein Zweifachrückstauverschluß nach DIN 1997 integriert. Für eine optimale Rohrreinigung ist der Rückstauversatz mit einem Handgriff komplett entnehmbar. Das teleskopische Aufsatzstück ist bis zu 120 mm höhenverstellbar sowie neigbar und drehbar. Rostabdeckungen können aus Kunststoff oder Edelstahl geliefert werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit zur Integration eines Preßdichtungsflansches zur Abdichtung gegen drückendes Wasser. Durch die praktische Bauzeitschutzabdeckung ist keine Schalung beim Rohbau mehr erforderlich. Serienmäßige Zuläufe erlauben die einfa-

che Einleitung von Ferneinläufen.

*Kessel*  
85101 Lenting  
Telefon (0 84 56) 2 70  
Telefax (0 84 56) 2 71 02

## Regenwasserfilter

GEP-Umweltechnik entwickelte Erdfilter in Form einer Edelstahl-Spaltkonstruktion, durch die der Schmutz nur an zwei Punkten haften kann. Das erhöht den Selbstreinigungseffekt bei einem Wirkungsgrad von über 90 %. Der Domschacht zur Revision des Filtereinsatzes ist auf das Erdniveau angleichbar. Ober- und Unterteil sind in 60-Grad-Schritten verdrehbar und werden durch Schrauben fixiert. Der geringe Höhenversatz von circa fünf Zentimetern erlaubt einen hohen Einbau der Zisterne. Die Anschlüsse für den Zulauf haben einen Durchmesser



von DN 150, als Abläufe zur Zisterne und für die Schmutzfracht sind DN 100, 125 oder 150 möglich.

*GEP Umweltechnik*  
53783 Eitorf  
Telefon (0 22 43) 9 20 60  
Telefax (0 22 43) 92 06 66

## Öko-Seifenspender

Der neue Seifenspender „Foam“ reduziert den Seifenverbrauch um 30 %, ebenso die Abwassermenge und Abwasserbelastung. Die für das Händewaschen aufzuwendende Zeit verringert sich um



4 %. Dies bringt eine Kosteneinsparung bei der Seife um

66 % und bei den Wassergebühren um 32 %. Als Gesamtergebnis einschließlich der Kosten der Abfallbeseitigung liegt die Einsparung bei 58 %. Ein Austausch vorhandener Creme-

spender kann sich somit, abhängig vom Nutzungsgrad, innerhalb weniger Monate amortisieren.

*CWS Deutschland*  
63303 Dreieich  
Telefon (0 61 03) 30 90  
Telefax (0 61 03) 30 91 69